

<b>STN</b>	<b>Bezpečnostné požiadavky na elektrické zariadenia na meranie, riadenie a laboratórne použitie Časť 2-012: Osobitné požiadavky na skúšanie vplyvu klímy a prostredia a iných klimatizačných zariadení Zmena A11</b>	<b>STN EN IEC 61010-2-012/A11</b>
		36 2000

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 2-012: Particular requirements for climatic and environmental testing and other temperature conditioning equipment

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 06/22

STN EN IEC 61010-2-012 z júla 2022 sa bez tejto zmeny A11 môže používať do 28. 3. 2025.

Obsahuje: EN IEC 61010-2-012:2022/A11:2022

**135176**

**EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM**

**EN IEC 61010-2-  
012:2022/A11**

April 2022

ICS 19.080

**English Version**

**Safety requirements for electrical equipment for measurement,  
control and laboratory use - Part 2-012: Particular requirements  
for climatic and environmental testing and other temperature  
conditioning equipment**

Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage,  
de régulation et de laboratoire - Partie 2-012: Exigences  
particulières pour les appareils d'essais climatiques et  
d'environnement, et autres appareils de conditionnement de  
température

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-,  
Regel- und Laborgeräte - Teil 2-012: Besondere  
Anforderungen an Klima- und Umwelttestgeräte und andere  
Temperatur-Konditionierungsgeräte

This amendment A11 modifies the European Standard EN IEC 61010-2-012:2022; it was approved by CENELEC on 2022-03-28. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

**EN IEC 61010-2-012:2022/A11:2022 (E)**

## Contents

<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>
<b>1      Addition to Clause 2, “Normative references” .....</b>	<b>4</b>
<b>2      Modification to 5.4.3, “Equipment installation” .....</b>	<b>5</b>
<b>3      Modifications to Clause 11, “Protection against HAZARDS from fluids and solid foreign objects” .....</b>	<b>5</b>
<b>4      Modification to Annex CC, “Safety requirements for components and piping”.....</b>	<b>5</b>
<b>5      Addition of Annex ZA, “Normative references to international publications with their corresponding European publications”.....</b>	<b>10</b>
<b>Annex ZA (normative) Normative references to international publications with their corresponding European publications .....</b>	<b>11</b>
<b>6      Addition of Annex ZZ, “Relationship between this European standard and the safety objectives of Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96] aimed to be covered” ....</b>	<b>13</b>
<b>Annex ZZ (informative) Relationship between this European standard and the safety objectives of Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96] aimed to be covered.....</b>	<b>14</b>

## European foreword

This document (EN IEC 61010-2-012:2022/A11:2022) has been prepared by CLC/TC 66X "Safety of measuring, control, and laboratory equipment".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2023-03-28
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2025-03-28

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document amends EN IEC 61010-2-012:2022.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

**EN IEC 61010-2-012:2022/A11:2022 (E)****1 Addition to Clause 2, “Normative references”**

Add the following normative references to Clause 2:

“

EN 809, *Pumps and pump units for liquids - Common safety requirements*

EN 837-1, *Pressure gauges - Part 1: Bourdon tube pressure gauges - Dimensions, metrology, requirements and testing*

EN 837-2, *Pressure gauges - Part 2: Selection and installation recommendations for pressure gauges*

EN 837-3, *Pressure gauges - Part 3: Diaphragm and capsule pressure gauges - Dimensions, metrology, requirements and testing*

EN 1736, *Refrigerating systems and heat pumps - Flexible pipe elements, vibration isolators, expansion joints and non-metallic tubes - Requirements, design and installation*

EN 1779:1999, *Non-destructive testing - Leak testing - Criteria for method and technique selection*

EN 12178, *Refrigerating systems and heat pumps - Liquid level indicating devices - Requirements, testing and marking*

EN 12263, *Refrigerating systems and heat pumps - Safety switching devices for limiting the pressure - Requirements and tests*

EN 12284, *Refrigerating systems and heat pumps - Valves - Requirements, testing and marking*

EN 12693, *Refrigerating systems and heat pumps - Safety and environmental requirements - Positive displacement refrigerant compressors*

EN 13136, *Refrigerating systems and heat pumps - Pressure relief devices and their associated piping - Methods for calculation*

EN 13445-1, *Unfired pressure vessels - Part 1: General*

EN 13445-2, *Unfired pressure vessels - Part 2: Materials*

EN 13445-3, *Unfired pressure vessels - Part 3: Design*

EN 13445-4, *Unfired pressure vessels - Part 4: Fabrication*

EN 13445-5, *Unfired pressure vessels - Part 5: Inspection and testing*

EN 13445-6, *Unfired pressure vessels - Part 6: Requirements for the design and fabrication of pressure vessels and pressure parts constructed from spheroidal graphite cast iron*

EN 13445-8, *Unfired pressure vessels - Part 8: Additional requirements for pressure vessels of aluminium and aluminium alloys*

EN 13445-10, *Unfired pressure vessels - Part 10: Additional requirements for pressure vessels of nickel and nickel alloys*

EN 13480-1, *Metallic industrial piping - Part 1: General*

EN 13480-2, *Metallic industrial piping - Part 2: Materials*

EN 13480-3, *Metallic industrial piping - Part 3: Design and calculation*

**EN IEC 61010-2-012:2022/A11:2022 (E)**

EN 13480-4, *Metallic industrial piping - Part 4: Fabrication and installation*

EN 13480-5, *Metallic industrial piping - Part 5: Inspection and testing*

EN 13480-6, *Metallic industrial piping - Part 6: Additional requirements for buried piping*

EN 13480-8, *Metallic industrial piping - Part 8: Additional requirements for aluminium and aluminium alloy piping*

EN 14276-1, *Pressure equipment for refrigerating systems and heat pumps - Part 1: Vessels - General requirements*

EN 14276-2, *Pressure equipment for refrigerating systems and heat pumps - Part 2: Piping - General requirements*

EN 61770, *Electric appliances connected to the water mains - Avoidance of backsiphonage and failure of hose-sets*

IEC 60204-1, *Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements*

ISO 4126-1, *Safety devices for protection against excessive pressure — Part 1: Safety valves*

ISO 4126-2, *Safety devices for protection against excessive pressure — Part 2: Bursting disc safety devices*

koniec náhľadu – text d'alej pokračuje v platenej verzii STN